

**nevir**

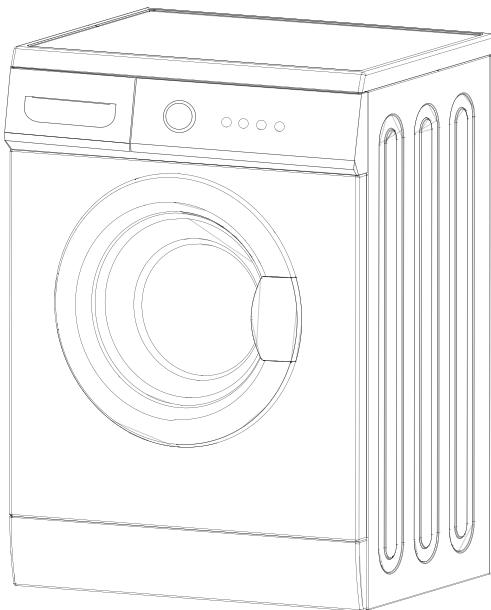
- Para sua segurança, as informações contidas neste manual devem ser seguidas para minimizar o risco de incêndio
- Este manual também estará disponível para enviar ao cliente por e-mail.

# **MANUAL DE UTILIZADOR**

## **DE LA LAVADORA**

**NVR-4720 5K 1000 B**

**NVR-4721 6K 1000 B**



La imagen de la lavadora en el manual es utilizada solo para el manual de instrucciones. Puede variar con respecto a la lavadora que usted compra.

**NEVIR S.A.**

# CONTEÚDO

---

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

■ Instruções de segurança .....	2
---------------------------------	---

## INSTALAÇÃO

■ Descrição do Produto .....	7
■ Instalação .....	8

## OPERAÇÕES

■ Começo rápido .....	11
■ Antes de cada lavagem .....	12
■ Dispensador de Detergente.....	13
■ Painel de controle.....	14
■ Opção.....	15
■ Outras funções.....	16
■ Programas .....	17
■ Tabela de programas de lavagem.....	18

## MANUTENÇÕES

■ Limpeza e cuidados.....	23
■ Solução de problemas.....	26
■ Especificações técnicas.....	27
■ Fichas de produto .....	28

# INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

## ■ Instruções de segurança

Para sua segurança, as informações contidas neste manual devem ser seguidas para minimizar o risco de incêndio ou explosão, choque elétrico ou para evitar danos materiais, ferimentos pessoais ou morte. Explicação dos símbolos:

### Aviso!

Esta combinação de símbolo e palavra de sinalização indica uma situação potencialmente perigosa que pode resultar em morte ou ferimentos graves, a menos que seja evitada.

### ① Cuidado!

Esta combinação de símbolo e palavra de advertência indica uma situação potencialmente perigosa que pode resultar em ferimentos leves ou leves ou danos à propriedade e ao meio ambiente.

### Nota!

Esta combinação de símbolo e palavra de aviso indica uma situação potencialmente perigosa que pode resultar em ferimentos leves ou leves.

### Aviso!

#### O choque elétrico!

- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou pessoas igualmente qualificadas para evitar perigos.

## **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**

---

- Os novos conjuntos de mangueiras fornecidos com o aparelho devem ser usados e os conjuntos de mangueiras antigos não devem ser reutilizados.
- Antes de qualquer manutenção no aparelho, desligue o aparelho da rede elétrica.
- Sempre desligue a máquina e feche o abastecimento de água após o uso. O max. pressão da água de entrada, em pascais. Eles dentro. pressão da água de entrada, em pascais.
- Para garantir sua segurança, o plugue de alimentação deve ser inserido em uma tomada tripolar aterrada. Verifique cuidadosamente e certifique-se de que o soquete esteja aterrado de maneira adequada e confiável.
- Certifique-se de que a água e os dispositivos elétricos sejam conectados por um técnico qualificado de acordo com as instruções do fabricante e os regulamentos de segurança locais.

### **Risco para as crianças!**

- Países EN: o aparelho pode ser usado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, caso tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho de forma segura e compreender os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do usuário não devem ser feitas por crianças sem supervisão.
- Crianças com menos de 3 anos devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.
- Animais e crianças podem entrar na máquina. Verifique a máquina antes de cada operação.
- As crianças devem ser vigiadas para que não brinquem com o aparelho.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

---

- A porta de vidro pode ficar muito quente durante a operação. Durante a operação, mantenha crianças e animais de estimação longe da máquina em ambientes muito úmidos, bem como em ambientes com gás explosivo ou cáustico.
- Remova todas as embalagens e parafusos de transporte antes de usar o aparelho. Caso contrário, podem ocorrer sérios danos.
- O plugue deve estar acessível após a instalação.

### Risco de explosão!

Não lave ou seque artigos que tenham sido limpos, lavados, embebidos ou borrifados com substâncias combustíveis ou explosivas (como cera, óleo, tinta, gasolina, desengraxantes, solventes de lavagem a seco, querosene, etc.). Isso pode resultar em incêndio ou explosão.

- Antes das mãos, enxágue bem as peças de roupa lavadas à mão.

### ① Cuidado!

### Instalando o produto!

- Esta máquina de lavar é apenas para uso interno.
- Não se destina a ser usado embutido.
- As aberturas não devem ser obstruídas por um tapete.
- A máquina de lavar não deve ser instalada em salas de banho ou muito úmidas, bem como em salas com gases explosivos ou cáusticos.
- A máquina de lavar com válvula de entrada única só pode ser conectada ao abastecimento de água fria. O produto com válvulas de entrada dupla deve ser conectado corretamente à água quente e à água fria.
- O plugue deve estar acessível após a instalação.

# INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

---

- Remova todos os pacotes e parafusos de transporte antes de usar o aparelho. Caso contrário, podem ocorrer sérios danos.

## Risco de danificar o aparelho!

- O seu produto destina-se apenas a uso doméstico e foi concebido apenas para têxteis adequados para lavagem na máquina.
- Não suba e sente-se na tampa superior da máquina.
- Não se encoste na porta da máquina.
- Cuidados durante o manuseio da máquina:
  1. Os parafusos de transporte devem ser reinstalados na máquina por uma pessoa especializada.
  2. A água acumulada deve ser drenada para fora da máquina.
  3. Manuseie a máquina com cuidado. Nunca segure cada parte saliente da máquina enquanto a levanta. A porta da máquina não pode ser usada como alça durante o transporte.
  4. Este aparelho é pesado. Transporte com cuidado.
- Não feche a porta com força excessiva. Se tiver dificuldade em fechar a porta, verifique se as roupas estão colocadas ou bem distribuídas.
- É proibido lavar tapetes.

## Operação do aparelho!

- Antes de lavar a roupa pela primeira vez, o produto deve ser operado em uma rodada de todos os procedimentos sem a roupa por dentro.
- Solventes inflamáveis e explosivos ou tóxicos são proibidos. Gasolina e álcool, etc., não devem ser usados como detergentes. Selecione apenas os detergentes adequados para lavagem na máquina, especialmente para tambor.

# INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

---

- Certifique-se de que todos os bolsos estejam vazios. Itens afiados e rígidos, como moeda, broche, prego, parafuso ou pedra, etc., podem causar sérios danos a esta máquina.
- Verifique se a água dentro do tambor foi drenada antes de abrir a porta. Não abra a porta se houver água visível.
- Cuidado com as queimaduras quando o produto drena a água quente da lavagem.
- Nunca reabasteça a água com as mãos durante a lavagem.
- Após a conclusão do programa, aguarde dois minutos para abrir a porta.

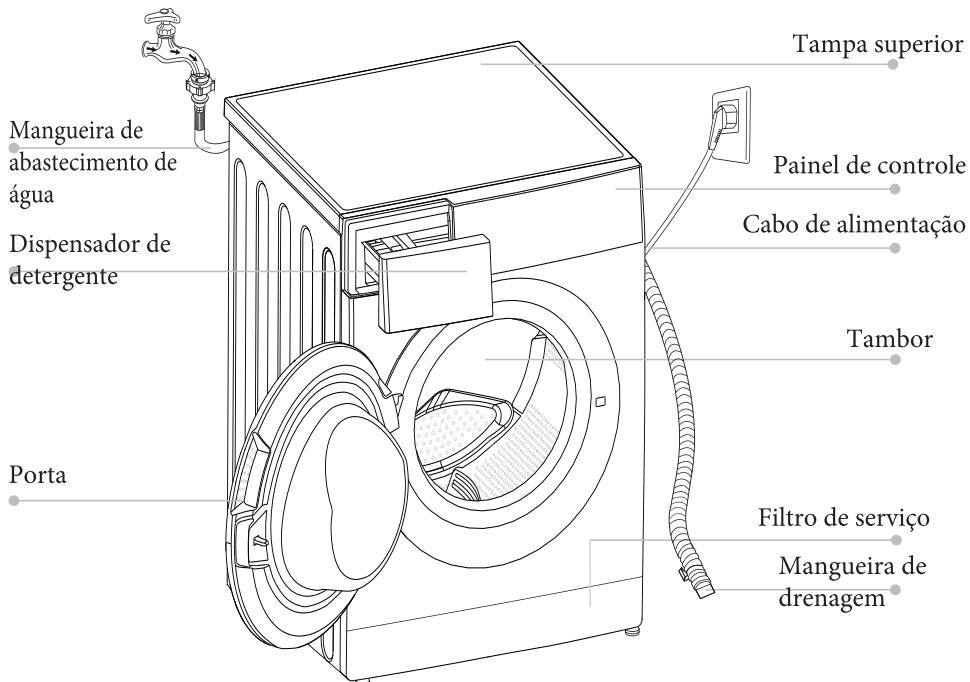
## Embalagem / aparelho antigo



Esta marca indica que este produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para evitar possíveis danos ao ambiente ou à saúde humana devido à eliminação descontrolada de resíduos, recicle-o de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu dispositivo usado , use os sistemas de coleta ou entre em contato com o revendedor onde o produto foi adquirido. Eles retornam e podem levar este produto para reciclagem segura para o meio ambiente.

# INSTALAÇÃO

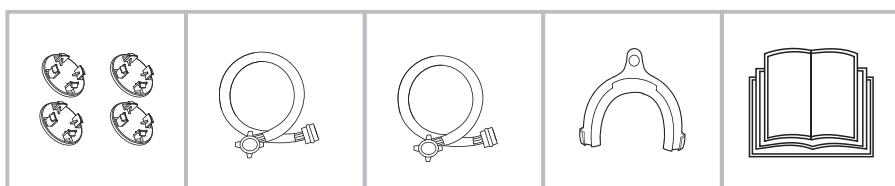
## ■ Descrição do Produto



### 💡 Nota!

- O gráfico de linha de produtos é apenas para referência, consulte o produto real como padrão.

## Acessórios



Tampão do orifício de transporte

Fornecimento de água fria para mangueira

Abasteça a mangueira com água (opcional)

Mangueira de drenagem (opcional)

Manual do proprietário

# INSTALAÇÃO

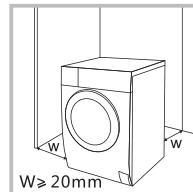
## ■ Instalação

### Área de instalação

#### ⚠ Aviso!

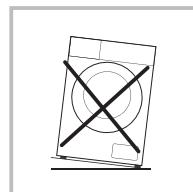
A estabilidade é importante para evitar que o produto divague!

- Certifique-se de que o produto não fique sobre o cabo de alimentação.



Antes de instalar a máquina, o local caracterizado como segue deve ser selecionado:

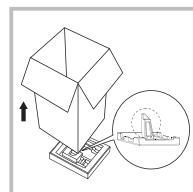
1. Superfície rígida, seca e nivelada
2. Evite luz solar direta
3. Ventilação suficiente
4. A temperatura ambiente está acima de 0 °C
5. Mantenha longe de fontes de calor, como carvão ou gás.



### Desempacotar a máquina de lavar

#### ⚠ Warning!

- O material de embalagem (por exemplo, filmes, isopor) pode ser perigoso para as crianças.
- Existe perigo de asfixia! Mantenha todas as embalagens fora do alcance das crianças.



1. Remova a caixa de papelão e a embalagem de isopor.
2. Levante a máquina de lavar e remova a embalagem de base. Certifique-se de que o pequeno triângulo de espuma seja removido com o de baixo junto. Caso contrário, coloque a unidade com a superfície lateral e remova a pequena espuma da parte inferior da unidade manualmente.
3. Remova a fita que prende o cabo de alimentação e a mangueira de drenagem.
4. Remova a mangueira de entrada do tambor.

### Remove transport bolts

#### ⚠ Warning!

- Você deve remover os parafusos de transporte da parte traseira antes de usar o produto. Você precisará dos parafusos de transporte novamente se mover o produto, portanto, certifique-se de mantê-los em um local seguro.

Siga os seguintes passos para remover os parafusos:

1. Afrouxe 4 parafusos com uma chave inglesa e remova-os.
2. Feche os orifícios com tampões para orifícios de transporte.
3. Guarde os parafusos de transporte adequadamente para uso futuro.



# INSTALAÇÃO

## Nivelando a máquina de lavar

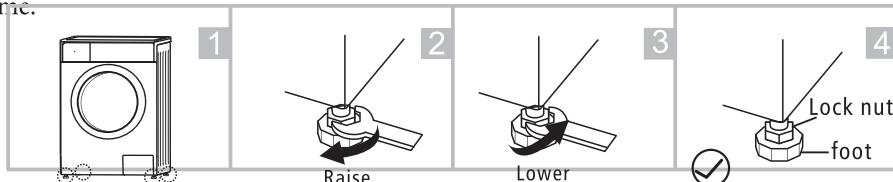
### ⚠ Warning!

- As porcas de segurança em todos os quatro pés devem ser apertadas firmemente contra o alojamento.

1. Verifique se as pernas estão bem presas ao gabinete. Caso contrário, coloque-os nas posições originais e aperte as porcas.

2. Afrouxe a porca de travamento e gire os pés até que entre em contato direto com o chão.

3. Ajuste as pernas e trave-as com uma chave inglesa, certifique-se de que a máquina esteja firme.



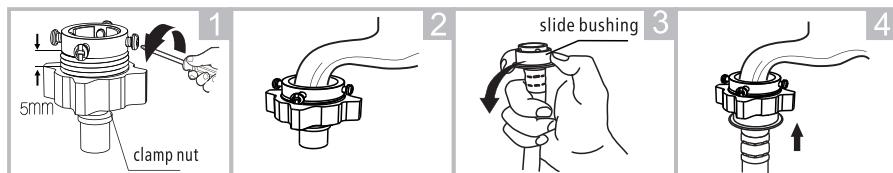
## Conexão da mangueira de abastecimento de água

### ⚠ Warning!

Para evitar vazamento ou danos por água, siga as instruções neste capítulo !

- Não dobre, amasse, modifique ou corte a mangueira de entrada de água.
- Para o modelo equipado com válvula quente, conecte-a a torneira de água quente com mangueira de abastecimento de água quente. O consumo de energia diminuirá automaticamente para alguns programas.

Conecte o tubo de entrada conforme indicado. Existem duas maneiras de conectar o tubo de entrada. 1. Conexão entre a torneira comum e a mangueira de entrada.



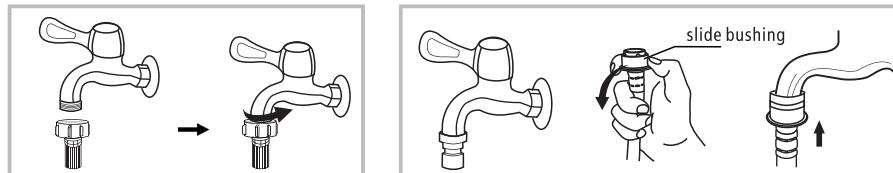
Afrouxe a porca da  
braçadeira e quatro  
parafusos

Aperte a porca da  
braçadeira

Pressione a bucha  
deslizante, insira a  
mangueira de entrada  
na base de conexão

Conexão finalizada

2. Conexão entre a torneira de rosca e a mangueira de entrada.

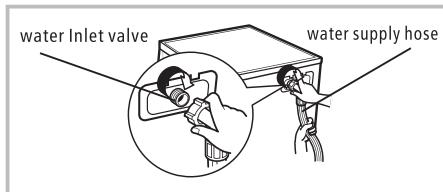


Toque com roscas e mangueira de entrada

Torneira especial para máquina de lavar

# INSTALAÇÃO

Conekte a outra extremidade do tubo de entrada à válvula de entrada na parte traseira do produto e aperte bem o tubo no sentido horário.



## Mangueira de drenagem

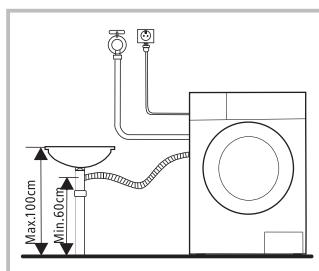
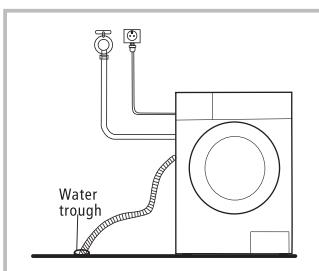
### ⚠ Warning!

- Não dobre ou prolongue a mangueira de drenagem.
- Posicione a mangueira de drenagem corretamente, caso contrário, podem ocorrer danos ao vazamento de águage.

Existem duas maneiras de colocar a extremidade da mangueira de drenagem:

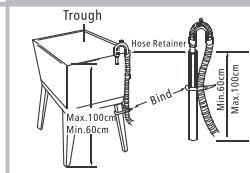
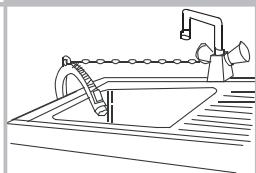
1.Coloque na gamela de água.

2.Ligue-o ao tubo de drenagem da calha.



### ⚠ Note!

- Se a máquina tiver suporte para mangueira de drenagem, instale-o da seguinte forma.



### ⚠ Warning!

- Ao instalar a mangueira de drenagem, fixe-a corretamente com uma corda. Se a mangueira de escoamento for muito longa, não a force na máquina de lavar, pois poderá causar ruídos anormais.

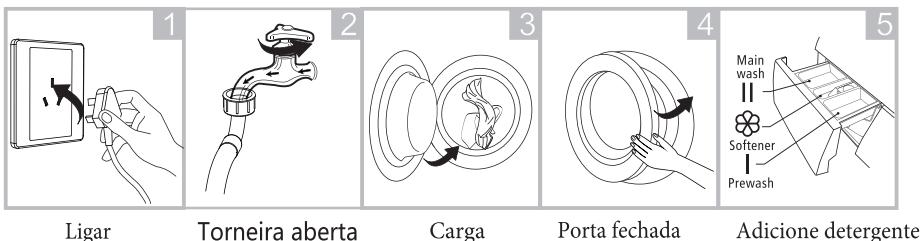
# OPERAÇÕES

## ■ Começo rápido

### ① Caution!

- Antes de lavar, certifique-se de que está instalado corretamente. Antes da primeira lavagem, a máquina de lavar deve ser operada em uma rodada de todos os procedimentos sem roupa da seguinte maneira.

## 1. Antes de lavar



Ligar

Torneira aberta

Carga

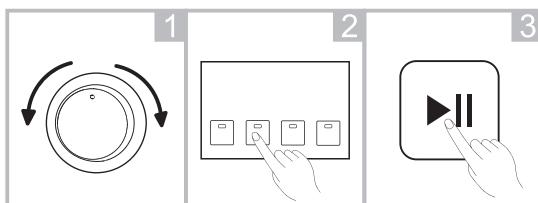
Porta fechada

Adicione detergente

### ② Note!

- É necessário adicionar detergente no "caso I" após a seleção da pré-lavagem para máquinas com esta função.

## 2. Lavagem



Selecione o programa

Selecione a função ou padrão

Comece

### ③ Note!

- Se o padrão for selecionado, a etapa 2 pode ser ignorada.
- 2. O gráfico de linha do botão de função é apenas para referência, consulte o produto real como padrão.

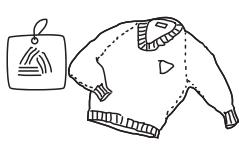
## 3. Após a lavagem

A fechadura da porta e as luzes [Iniciar / Pausa] piscam com a campainha tocando ou dois pequenos pontos piscam na tela digital.

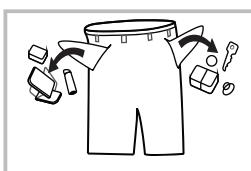
# OPERAÇÕES

## ■ Antes de cada lavagem

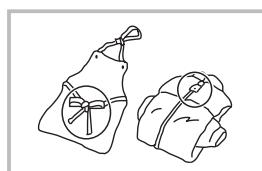
- A condição de trabalho da lavadora deve ser (0-40) ° C. Se usada abaixo de 0 ° C, a válvula de admissão e o sistema de drenagem podem ser danificados. Se a máquina for colocada sob uma condição de 0 ° C ou menos, ela deve ser transferida para a temperatura ambiente normal para garantir que a mangueira de abastecimento de água e a mangueira de drenagem não congelem antes do uso.
- Verifique as etiquetas e a explicação de como usar detergente antes da lavagem. Use detergente sem espuma ou com menos espuma adequado para lavagem na máquina corretamente.



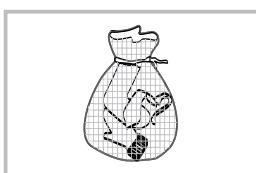
Verifique a etiqueta



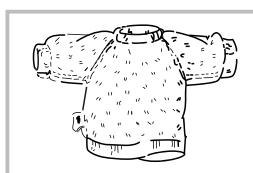
Retire os itens dos bolsos



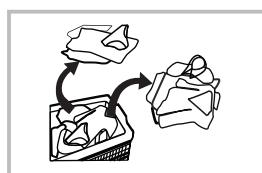
Dê um nó nas tiras longas, zíper ou botão



Coloque roupas pequenas na fronha



Vire o tecido de pêlo longo e fácil do avesso



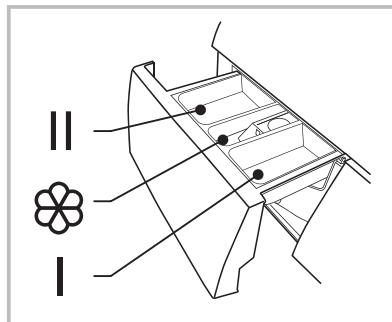
Roupas separadas com texturas diferentes

### ⚠ Warning!

- Ao lavar uma única roupa, pode facilmente causar grande excentricidade e dar alarme pelo grande desequilíbrio. Portanto, sugere-se adicionar mais uma ou duas roupas para serem lavadas juntas para que o escoamento seja feito sem problemas.
- Não lave as roupas com querosene, gasolina, álcool e outros materiais inflamáveis.

# OPERAÇÕES

- Dispensador de Detergente
- I Detergente de pré-lavagem
- II Detergente de lavagem principal
- ❖ Amaciante



Retire o dispensador

## Caution!

- O detergente só precisa de ser adicionado no "caso I" após a seleção da pré-lavagem para máquinas com esta função.

Programme	I	II	❖	Programme	I	II	❖
Cotton 30 °C	○	●	○	Delicate 30 °C		●	○
Cotton 40 °C	○	●	○	Delicate		●	○
Cotton 60 °C	○	●	○	Ends in 9H		●	○
Cotton 90 °C	○	●	○	Ends in 6H		●	○
Synthetic	○	●	○	Ends in 3H		●	○
Synthetic 40 °C	○	●	○	Quick Wash 45'		●	○
Drum Clean				Quick Wash 30'		●	○
Cold Wash	○	●	○	Quick Wash 15'		●	○
Cold Wash 20 °C	○	●	○	ECO 40-60		●	○
Spin Only				Cotton Intensive 40 °C		●	○
Drain Only				Cotton Intensive 60 °C		●	○
Rinse&Spin			○				

● devo

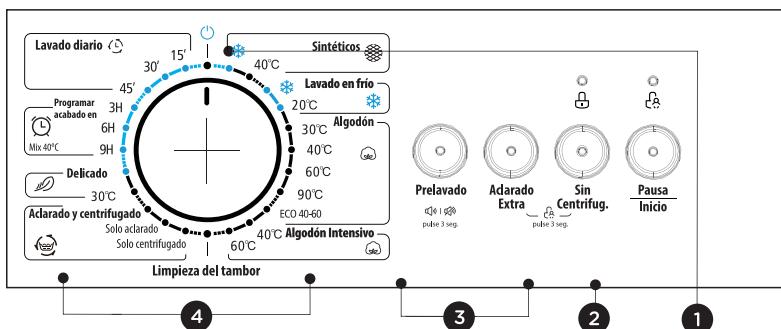
○ optional

## Note!

- Quanto ao detergente ou aditivo aglomerado ou viscoso, antes de ser despejado na caixa de sabão, sugere-se usar um pouco de água para diluição para evitar que a entrada da caixa de sabão fique entupida e transborde durante o enchimento da água.
- Escolha o tipo de detergente adequado para as várias temperaturas de lavagem para obter o melhor desempenho de lavagem com menos consumo de água e energia.

# OPERAÇÕES

## ■ Control Panel



### ⚠ Note!

- O gráfico é apenas para referência, consulte o produto real como padrão.

#### 1 Off

O produto está desligado.

#### 3 Opção

Isso permite que você selecione uma função adicional e acenderá quando selecionado.

### ⚠ Note!

- Quando o programa termina, as luzes Pause / Start e Door Lock piscam.

#### 2 Iniciar / Pausar

Pressione o botão para iniciar ou pausar o ciclo de lavagem.

#### 4 Programas

Disponível de acordo com o tipo de roupa.

# OPERAÇÕES

## ■ Opção

Pré-lavagem: A função Pré-lavagem pode obter uma lavagem extra antes da lavagem principal, é adequada para lavar o pó que sobe à superfície da roupa; é necessário colocar detergente na Caixa (I) quando a selecionar.

Enxágue extra: A roupa passará por enxágue extra uma vez após a seleção.

No Spin: não girará se você escolher esta função.

Programme	Option		Programme	Option	
	Prewash	Extra Rinse		Prewash	Extra Rinse
Cotton 30 °C	○	○	Ends in 9H		
Cotton 40 °C	○	○	Ends in 6H		
Cotton 60 °C	○	○	Ends in 3H		
Cotton 90 °C	○	○	Quick Wash 45'		
Synthetic	○	○	Quick Wash 30'		
Synthetic 40 °C	○	○	Quick Wash 15'		
Drum Clean			Spin Only		
Cotton Intensive 40°C			Cold Wash	○	○
Cotton Intensive 60°C			Cold Wash 20 °C	○	○
Drain Only			ECO 40-60		
Rinse&Spin		○			
Delicate 30 °C		○			
Delicate		○			

○ opcional

# OPERAÇÕES

## ■ Outras funções



Silenciar a campainha



Escolha o programa

Pressione o botão [Pré-lavagem] por 3 segundos. A campainha ficará sem som.

Para ativar a função de campainha, pressione o botão novamente por 3 segundos. A configuração será mantida até a próxima reinicialização.

### ① Caution!

- Após silenciar a função de campainha, os sons não serão mais ativados.



Bloqueio de criança

Para evitar operação incorreta por crianças.



Escolha o programa

Começar

Pressione [Extra Rinse] e [No Spin] 3 seg. até a campainha apitar.

### ① Caution!

- Apenas pressione e segure os dois botões para liberar o “Bloqueio para crianças”, mesmo desligar, desligar e encerrar o programa, o “Bloqueio para crianças” irá bloquear todos os botões exceto o botão liga / desliga e o botão “Bloqueio infantil”.
- Libere o “Bloqueio para crianças” antes de selecionar o programa e iniciar a lavagem.

Temp.

A temperatura é: Frio, 20 ° C, 30 ° C, 40 ° C, 60 ° C, 90 ° C

# OPERAÇÕES

## ■ Programas

Os programas estão disponíveis de acordo com o tipo de roupa.

### Programas

Synthetic	Lave artigos sintéticos, por exemplo: camisas, casacos, misturas. Durante a lavagem dos tecidos de tricô, a quantidade de detergente deve ser reduzida devido à construção do fio solto e fácil formação de bolhas.
Delicate	Para têxteis delicados e laváveis, por ex. feito de seda, cetim, fibras sintéticas ou tecidos mistos.
Drum Clean	Aplica esterilização a alta temperatura de 90 °C para tornar a lavagem da roupa mais verde. Quando este procedimento é realizado, as roupas ou outras lavagens não podem ser adicionadas. Quando a quantidade adequada de agente de branqueamento de cloro é colocada, o efeito de limpeza do barril será melhor. O cliente pode utilizar este programa regularmente de acordo com a necessidade.
Spin Only	Rotação extra com velocidade de rotação selecionável.
Rinse&Spin	Enxágüe extra com centrifugação.
Drain Only	Drene a água.
Quick Wash15'	É adequado para lavar rapidamente poucas roupas e roupas não muito sujas.
Cotton Intensive	Para aumentar os efeitos de lavagem, o tempo de lavagem é aumentado.
ECO 40-60	Padrão 40 °C, não selecionável, adequado para lavagem de roupas em cerca de 40 °C -60 °C.
Cold Wash	Água fria para lavar roupa.
Cotton	Têxteis de uso intenso, têxteis resistentes ao calor em algodão ou linho.
Ends in	A função pode ser configurada com este programa, o tempo total incluindo o tempo de lavagem e o tempo de retardamento é de 3h, 6h ou 9h.

# OPERAÇÕES

## ■ Tabela de programas de lavagem

Model: NVR-4720 5K 1000 B

Programme	Load(kg)	Temp.(°C)	Default Time
	5.0	Default	5.0
Synthetic	2.5	Cold	2:20
Synthetic 40°C	2.5	40	2:20
Cold Wash	5.0	Cold	1:00
Cold Wash 20°C	5.0	20	1:01
Cotton 30°C	5.0	30	2:40
Cotton 40°C	5.0	40	2:40
Cotton 60°C	5.0	60	2:45
Cotton 90°C	5.0	90	2:50
ECO 40-60	5.0	60	3:02
Cotton Intensive 40°C	5.0	40	3:58
Cotton Intensive 60°C	5.0	60	4:00
Drum Clean	-	90	1:18
Spin Only	5.0	-	0:12
Drain Only	-	-	0:01
Rinse&Spin	5.0	-	0:20
Delicate 30°C	2.5	30	0:50
Delicate	2.5	Cold	0:48
Ends in 9H	5.0	40	0:59
Ends in 6H	5.0	40	0:59
Ends in 3H	5.0	40	0:59
Quick Wash 45'	2.0	40	0:45
Quick Wash 30'	2.0	30	0:30
Quick Wash 15'	2.0	Cold	0:15

- A nova classe de eficiência energética da UE é E
- Programa de teste de energia: ECO 40-60. Velocidade: a velocidade mais alta; Outro como padrão.
- Meia carga para máquina de 5,0Kg: 2,5Kg.
- A antiga classe de eficiência energética da UE é A +
- Programa de teste de energia: Algodão Intensivo 60 ° C / 40 ° C. Velocidade: a velocidade mais alta; Outro como padrão. Meia carga para máquina de 5,0Kg: 2,5Kg.



- Os parâmetros nesta tabela são apenas para referência do usuário. Os parâmetros reais podem ser diferentes dos parâmetros da tabela mencionada acima.

# OPERAÇÕES

## ■ Tabela de programas de lavagem

Model: NVR-4721 6K 1000 B

Programme	Load(kg)	Temp.(°C)	Default Time
	6.0	Default	6.0
Synthetic	3.0	Cold	2:20
Synthetic 40°C	3.0	40	2:20
Cold Wash	6.0	Cold	1:00
Cold Wash 20°C	6.0	20	1:01
Cotton 30°C	6.0	30	2:40
Cotton 40 °C	6.0	40	2:40
Cotton 60°C	6.0	60	2:45
Cotton 90°C	6.0	90	2:50
ECO 40-60	6.0	60	3:16
Cotton Intensive 40 °C	6.0	40	4:04
Cotton Intensive 60 °C	6.0	60	4:08
Drum Clean	-	90	1:18
Spin Only	6.0	-	0:12
Drain Only	-	-	0:01
Rinse&Spin	6.0	-	0:20
Delicate 30 °C	2.5	30	0:50
Delicate	2.5	Cold	0:48
Ends in 9H	6.0	40	0:59
Ends in 6H	6.0	40	0:59
Ends in 3H	6.0	40	0:59
Quick Wash 45'	2.0	40	0:45
Quick Wash 30'	2.0	30	0:30
Quick Wash 15'	2.0	Cold	0:15

- A nova classe de eficiência energética da UE é E
- Programa de teste de energia: ECO 40-60. Velocidade: a velocidade mais alta; Outro como padrão.
- Meia carga para máquina de 6.0Kg: 3.0Kg.
- A antiga classe de eficiência energética da UE é A +
- Programa de teste de energia: Algodão Intensivo 60 ° C / 40 ° C. Velocidade: a velocidade mais alta; Outro como padrão. Meia carga para máquina de 6.0Kg: 3.0Kg.



### Note!

- Os parâmetros nesta tabela são apenas para referência do usuário. Os parâmetros reais podem ser diferentes dos parâmetros da tabela mencionada acima.

# OPERAÇÕES

## ■ Tabela de programas de lavagem

Model:NVR-4722 7k 1200 B

Programme	Load(kg)	Temp.(°C)	Default Time
	7.0	Default	7.0
Synthetic	3.5	Cold	2:20
Synthetic 40°C	3.5	40	2:20
Cold Wash	7.0	Cold	1:00
Cold Wash 20°C	7.0	20	1:01
Cotton 30°C	7.0	30	2:40
Cotton 40 °C	7.0	40	2:40
Cotton 60 °C	7.0	60	2:45
Cotton 90 °C	7.0	90	2:50
ECO 40-60	7.0	60	3:28
Cotton Intensive 40 °C	7.0	40	3:48
Cotton Intensive 60 °C	7.0	60	3:53
Drum Clean	-	90	1:18
Spin Only	7.0	-	0:12
Drain Only	-	-	0:01
Rinse&Spin	7.0	-	0:20
Delicate 30 °C	2.5	30	0:50
Delicate	2.5	Cold	0:48
Ends in 9H	7.0	40	0:59
Ends in 6H	7.0	40	0:59
Ends in 3H	7.0	40	0:59
Quick Wash 45'	2.0	40	0:45
Quick Wash 30'	2.0	30	0:30
Quick Wash 15'	2.0	Cold	0:15

- A nova classe de eficiência energética da UE é D
- Programa de teste de energia: ECO 40-60. Velocidade: a velocidade mais alta; Outro como padrão.
- Meia carga para máquina de 7.0Kg: 3.5Kg.
- Programa de teste de energia: Algodão Intensivo 60 ° C / 40 ° C. Velocidade: a velocidade mais alta; Outro como padrão. Meia carga para máquina de 7.0Kg: 2.0Kg.



### Note!

- Os parâmetros nesta tabela são apenas para referência do usuário. Os parâmetros reais podem ser diferentes dos parâmetros da tabela mencionada acima.

# OPERAÇÕES

## ■ Tabela de programas de lavagem

Model:NVR-4723 8k 1400 B E04

Programme	Load(kg)	Temp.(°C)	Default Time
	8.0	Default	8.0
Synthetic	4.0	Cold	2:20
Synthetic 40°C	4.0	40	2:20
Cold Wash	8.0	Cold	1:00
Cold Wash 20°C	8.0	20	1:01
Cotton 30°C	8.0	30	2:40
Cotton 40 °C	8.0	40	2:40
Cotton 60 °C	8.0	60	2:45
Cotton 90 °C	8.0	90	2:50
ECO 40-60	8.0	60	3:29
Cotton Intensive 40 °C	8.0	40	3:49
Cotton Intensive 60 °C	8.0	60	3:52
Drum Clean	-	90	1:18
Spin Only	8.0	-	0:12
Drain Only	-	-	0:01
Rinse&Spin	8.0	-	0:20
Delicate 30 °C	2.5	30	0:50
Delicate	2.5	Cold	0:48
Ends in 9H	8.0	40	0:59
Ends in 6H	8.0	40	0:59
Ends in 3H	8.0	40	0:59
Quick Wash 45'	2.0	40	0:45
Quick Wash 30'	2.0	30	0:30
Quick Wash 15'	2.0	Cold	0:15

- A nova classe de eficiência energética da UE é E
- Programa de teste de energia: ECO 40-60. Velocidade: a velocidade mais alta; Outro como padrão.
- Meia carga para máquina de 8,0 kg: 4,0 kg.
- A antiga classe de eficiência energética da UE é A +++
- Programa de teste de energia: Algodão Intensivo 60 ° C / 40 ° C. Velocidade: a velocidade mais alta; Outro como padrão. Meia carga para máquina de 8,0 kg: 4,0 kg.



### Note!

- Os parâmetros nesta tabela são apenas para referência do usuário. Os parâmetros reais podem ser diferentes dos parâmetros da tabela mencionada acima.

# MANUTENÇÕES

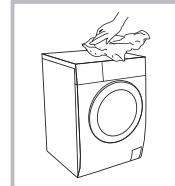
## ■ Limpeza e cuidados

### ⚠ Warning!

- Antes de iniciar a manutenção, desligue a máquina e feche a torneira.

#### Limpando o Gabinete

A manutenção adequada da máquina de lavar pode estender sua vida útil. A superfície pode ser limpa com diluído detergentes neutros não abrasivos quando necessário. Se houver transbordamento de água, use o pano úmido para limpá-lo imediatamente. Não são permitidos itens pontiagudos.



### 💡 Note!

- O ácido fórmico e seus solventes diluídos ou equivalentes são proibidos, como álcool, solventes ou produtos químicos, etc.

#### Limpando o tambor

As ferrugens deixadas dentro do tambor pelos artigos de metal devem ser removidas imediatamente com detergentes sem cloro. Nunca use lã de aço.

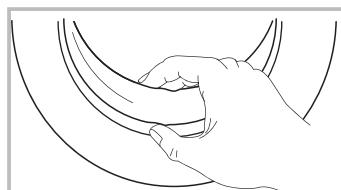
### 💡 Note!

- Não coloque roupa na máquina de lavar durante a limpeza do tambor.

#### Limpando a vedação da porta e o vidro

Limpe o vidro e sele após cada lavagem para remover fiapos e manchas. O acúmulo de fiapos pode causar vazamentos.

Remova todas as moedas, botões e outros objetos do lacre após cada lavagem.



# MANUTENÇÕES

## Limpando o filtro de entrada

### Note!

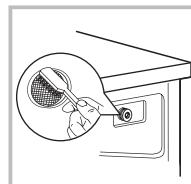
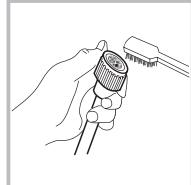
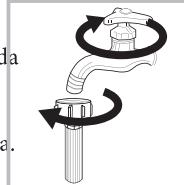
- O filtro de entrada deve ser limpo se houver menos água.

### Lavando o filtro na torneira

- Feche a torneira.
- Remova a mangueira de abastecimento de água da torneira.
- limpe o filtro.
- Reconecte a mangueira de abastecimento de água.

### Lavar o filtro na máquina de lavar:

- Desaparafuse o tubo de entrada da parte traseira da máquina.
- Retire o filtro com um alicate de bico longo e reinstale-o após a lavagem.
- Use a escova para limpar o filtro
- Reconecte o tubo de entrada.

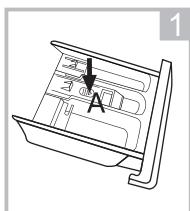


### Note!

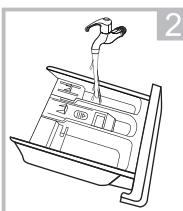
- Se a escova não estiver limpa, pode retirar o filtro lavado separadamente;
- Reconecte, abra a torneira.

## Limpe o dispensador de detergente

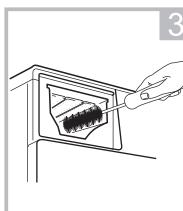
- Pressione o local da seta na tampa do amaciante dentro da gaveta do dispensador.
- Levante o grampo e retire a tampa do amaciante e lave todas as ranhuras com água.
- Recoloque a tampa do amaciante e empurre a gaveta para a posição.



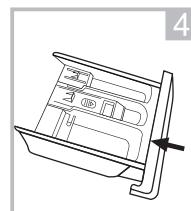
Puxe a gaveta do dispensador pressionando o botão A



Limpe a gaveta do dispensador debaixo de água



Limpe dentro do recesso com uma escova de dentes velha



Insira a gaveta do dispensador

### Note!

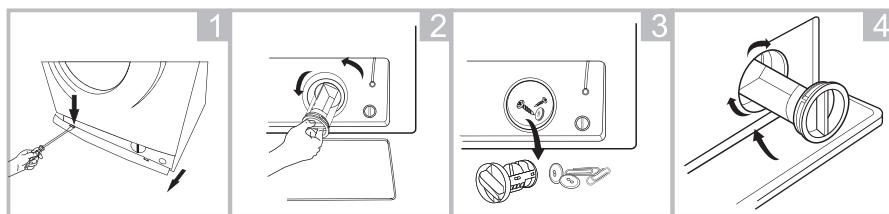
- Não use álcool, solventes ou produtos químicos para limpar a máquina.

# MANUTENÇÕES

## Limpando o filtro da bomba de drenagem

### ⚠ Warning!

- Cuidado com a água quente!
  - Deixe a solução de detergente esfriar down.
- Desligue a máquina para evitar choque elétrico antes de lavar.
- O filtro da bomba de drenagem pode filtrar os fios e pequenos corpos estranhos da lavagem.
- Limpe o filtro periodicamente para garantir o funcionamento normal da máquina de lavar.



### ❗ Caution!

- Certifique-se de que a tampa da válvula e a mangueira de drenagem de emergência sejam reinstaladas corretamente, as placas da tampa devem ser inseridas alinhadas às placas dos orifícios, caso contrário, pode haver vazamento de água;
- Algumas máquinas não têm mangueira de drenagem de emergência, gire a tampa inferior diretamente para fazer a água correr para a bacia.
- Quando o aparelho está em uso e dependendo do programa selecionado, pode haver água quente na bomba. Nunca retire a tampa da bomba durante um ciclo de lavagem, espere sempre até que o aparelho termine o ciclo e esteja vazio. Ao recolocar a tampa, certifique-se de que ela esteja bem apertada.

# MANUTENÇÕES

## ■ Solução de problemas

O arranque do aparelho não funciona ou pára durante o funcionamento. Primeiro, tente encontrar uma solução para o problema. Caso contrário, entre em contato com a central de atendimento.

Problema	Razão	Solução
A máquina de lavar roupa não inicia		Verifique se a porta está bem fechada. Verifique se o plugue está conectado corretamente. Verifique se a torneira está aberta. Verifique se você pressionou o botão Iniciar / Pausa.
A porta não abre	O bloqueio da máquina está ativado.	Desligue a máquina de lavar roupa.
Falha de aquecimento	O NTC está danificado e o tubo de aquecimento é velho	Você pode lavar suas roupas com água fria, entre em contato com o serviço técnico o mais rápido possível.
Há um vazamento de água	A conexão entre a entrada ou o tubo de drenagem e a torneira ou a lavadora de roupas não está apertada ou entupida.	Verifique e aperte os canos de água. Limpe o tubo de drenagem e peça a um especialista para repará-lo.
A água sai debaixo da máquina	O tubo de entrada não está conectado corretamente O tubo de drenagem tem vazamento de água.	Fixe o tubo de entrada. Substitua o tubo de drenagem.
O indicador ou a tela não acende	A máquina está desligada Há um problema na caixa do computador.	Verifique se há energia e se o plugue está conectado corretamente, caso contrário, ligue para o suporte técnico.
Restos de detergente en el cajetín	El polvo de lavado está húmedo y apelmazado.	Limpie el cajetín. Utilice detergentes líquidos o detergentes especiales para lavadora de tambor.
O resultado da lavagem não é bom	As roupas estão muito sujas. Quantidade de detergente insuficiente	Selecione um programa apropriado. Adicione a quantidade adequada de detergente de acordo com as instruções no recipiente de detergente.
Ruído anormal Grande vibração		Verifique se os parafusos de fixação foram removidos. Se a lavadora de roupas estiver em um piso firme e plano. Verifique se há pinos de metal, fivelas ou objetos dentro. Verifique se as pernas da máquina de lavar roupa são.



### Note!

- Após a verificação, ative o aparelho. Se o problema ocorrer novamente, entre em contato com o serviço.

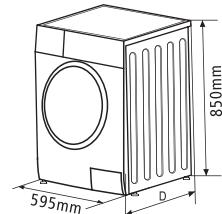
# MANUTENÇÕES

## ■ Especificações técnicas

Power Supply 220-240V~,50Hz

MAX.Current 10A

Standard Water Pressure 0.05MPa~1MPa



Model	Washing Capacity	Dimension (W*D*Hmm)	Net Weight	Rated Power
NVR-4720 5K 1000 B	5.0kg	595*400*850	52kg	2050W
NVR-4721 6K 1000 B	6.0kg	595*400*850	52kg	2000W
NVR-4722 7k 1200 B	7.0kg	595*400*850	53kg	2050W
NVR-4723 8k 1400 B	8.0kg	595*565*850	68kg	2000W

# MANUTENÇÕES

Supplier's name or trade mark:

Supplier's address (<sup>b</sup>):

Model identifier:NVR-4720 5K 1000 B

General product parameters:

Parameter	Value		Parameter	Value		
Rated capacity ( <sup>a</sup> ) (kg)	5.0	Dimensions in cm	Height	85		
			Width	60		
			Depth	40		
EEI <sub>W</sub> ( <sup>a</sup> )	91.0		Energy efficiency class ( <sup>a</sup> )	E		
Washing efficiency index ( <sup>a</sup> )	1.031		Rinsing effectiveness (g/kg) ( <sup>a</sup> )	5.0		
Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0.685		Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	41		
Maximum temperature inside the treated textile ( <sup>a</sup> ) (°C)	Rated capacity	40	Remaining moisture content ( <sup>a</sup> ) (%)	Rated capacity	71.9	
	Half	31		Half	71.9	
	Quarter	23		Quarter	71.9	
Spin speed ( <sup>a</sup> ) (rpm)	Rated capacity	800	Spin-drying efficiency class ( <sup>a</sup> )	D		
	Half	800		D		
	Quarter	800		D		
Programme duration ( <sup>a</sup> ) (h:min)	Rated capacity	3:08	Type	free-standing		
	Half	2:30		free-standing		
	Quarter	2:30		free-standing		
Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase ( <sup>a</sup> ) (dB(A) re 1 pW)	80		Airborne acoustical noise emission class ( <sup>a</sup> ) (spinning phase)	C		
Off-mode (W)	0.50		Standby mode (W)	1.00		
Delay start (W) (if applicable)	4.00		Networked standby (W) (if applicable)	N/A		

Minimum duration of the guarantee offered by the supplier (<sup>b</sup>):

This product has been designed to release silver ions during the washing cycle	NO
--	----

Additional information:

Weblink to the supplier's website, where the information in point 9 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2023 (1) (b) is found:

(<sup>a</sup>) for the eco 40-60 programme.

(<sup>b</sup>) changes to these items shall not be considered relevant for the purposes of paragraph 4 of Article 4 of Regulation (EU) 2017/1369.

(<sup>c</sup>) if the product database automatically generates the definitive content of this cell the supplier shall not enter these data.

# MANUTENÇÕES

Supplier's name or trade mark:

Supplier's address (<sup>b</sup>):

Model identifier: NVR-4721 6K 1000 B

General product parameters:

Parameter	Value		Parameter	Value		
Rated capacity ( <sup>a</sup> ) (kg)	6.0	Dimensions in cm	Height	85		
			Width	60		
			Depth	40		
EEI <sub>W</sub> ( <sup>a</sup> )	91.0		Energy efficiency class ( <sup>a</sup> )	E		
Washing efficiency index ( <sup>a</sup> )	1.031		Rinsing effectiveness (g/kg) ( <sup>a</sup> )	5.0		
Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0.737		Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	43		
Maximum temperature inside the treated textile ( <sup>a</sup> ) (°C)	Rated capacity	41	Remaining moisture content ( <sup>a</sup> ) (%)	Rated capacity	62.9	
	Half	33		Half	62.9	
	Quarter	20		Quarter	62.9	
Spin speed ( <sup>a</sup> ) (rpm)	Rated capacity	1000	Spin-drying efficiency class ( <sup>a</sup> )	C		
	Half	1000				
	Quarter	1000				
Programme duration ( <sup>a</sup> ) (h:min)	Rated capacity	3:18	Type	free-standing		
	Half	2:36				
	Quarter	2:36				
Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase ( <sup>a</sup> ) (dB(A) re 1 pW)	80		Airborne acoustical noise emission class ( <sup>a</sup> ) (spinning phase)	C		
Off-mode (W)	0.50		Standby mode (W)	1.00		
Delay start (W) (if applicable)	4.00		Networked standby (W) (if applicable)	N/A		

Minimum duration of the guarantee offered by the supplier (<sup>b</sup>):

This product has been designed to release silver ions during the washing cycle

NO

Additional information:

Weblink to the supplier's website, where the information in point 9 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2023 (1) (b) is found:

(<sup>a</sup>) for the eco 40-60 programme.

(<sup>b</sup>) changes to these items shall not be considered relevant for the purposes of paragraph 4 of Article 4 of Regulation (EU) 2017/1369.

(<sup>c</sup>) if the product database automatically generates the definitive content of this cell the supplier shall not enter these data.

# MANUTENÇÕES

Supplier's name or trade mark:

Supplier's address (<sup>b</sup>):

Model identifier:NVR-4722 7k 1200 B

General product parameters:

Parameter	Value		Parameter	Value		
Rated capacity ( <sup>a</sup> ) (kg)	7.0	Dimensions in cm	Height	85		
			Width	60		
			Depth	40		
EEI <sub>W</sub> ( <sup>a</sup> )	80.0		Energy efficiency class ( <sup>a</sup> )	D		
Washing efficiency index ( <sup>a</sup> )	1.031		Rinsing effectiveness (g/kg) ( <sup>a</sup> )	5.0		
Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0.690		Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	45		
Maximum temperature inside the treated textile ( <sup>a</sup> ) (°C)	Rated capacity	39	Remaining moisture content ( <sup>a</sup> ) (%)	Rated capacity	62.9	
	Half	35		Half	62.9	
	Quarter	30		Quarter	62.9	
Spin speed ( <sup>a</sup> ) (rpm)	Rated capacity	1200	Spin-drying efficiency class ( <sup>a</sup> )	C		
	Half	1200				
	Quarter	1200				
Programme duration ( <sup>a</sup> ) (h:min)	Rated capacity	3:28	Type	free-standing		
	Half	2:42				
	Quarter	2:42				
Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase ( <sup>a</sup> ) (dB(A) re 1 pW)	80		Airborne acoustical noise emission class ( <sup>a</sup> ) (spinning phase)	C		
Off-mode (W)	0.50		Standby mode (W)	1.00		
Delay start (W) (if applicable)	4.00		Networked standby (W) (ifapplicable)	N/A		

Minimum duration of the guarantee offered by the supplier (<sup>b</sup>):

This product has been designed to release silver ions during the washing cycle

NO

Additional information:

Weblink to the supplier's website, where the information in point 9 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2023 (1) (b) is found:

(<sup>a</sup>) for the eco 40-60 programme.

(<sup>b</sup>) changes to these items shall not be considered relevant for the purposes of paragraph 4 of Article 4 of Regulation (EU) 2017/1369.

(<sup>c</sup>) if the product database automatically generates the definitive content of this cell the supplier shall not enter these data.

# MANUTENÇÕES

Supplier's name or trade mark:

Supplier's address (<sup>b</sup>):

Model identifier: NVR-4723 8k 1400 B

General product parameters:

Parameter	Value		Parameter	Value		
Rated capacity ( <sup>a</sup> ) (kg)	8.0	Dimensions in cm	Height	85		
			Width	60		
			Depth	57		
EEI <sub>W</sub> ( <sup>a</sup> )	91.0		Energy efficiency class ( <sup>a</sup> )	E		
Washing efficiency index ( <sup>a</sup> )	1.04		Rinsing effectiveness (g/kg) ( <sup>a</sup> )	5.0		
Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0.827		Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	48		
Maximum temperature inside the treated textile ( <sup>a</sup> ) (°C)	Rated capacity	38	Remaining moisture content ( <sup>a</sup> ) (%)	Rated capacity	53	
	Half	33		Half	53	
	Quarter	25		Quarter	53	
Spin speed ( <sup>a</sup> ) (rpm)	Rated capacity	1400	Spin-drying efficiency class ( <sup>a</sup> )	B		
	Half	1400				
	Quarter	1400				
Programme duration ( <sup>a</sup> ) (h:min)	Rated capacity	3 : 38	Type	free-standing		
	Half	2 : 48				
	Quarter	2 : 48				
Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase ( <sup>a</sup> ) (dB(A) re 1 pW)	80		Airborne acoustical noise emission class ( <sup>a</sup> ) (spinning phase)	C		
Off-mode (W)	0.50		Standby mode (W)	1.00		
Delay start (W) (if applicable)	4.00		Networked standby (W) (if applicable)	N/A		

Minimum duration of the guarantee offered by the supplier (<sup>b</sup>):

This product has been designed to release silver ions during the washing cycle

NO

Additional information:

Weblink to the supplier's website, where the information in point 9 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2023 (1) (b) is found:

(<sup>a</sup>) for the eco 40-60 programme.

(<sup>b</sup>) changes to these items shall not be considered relevant for the purposes of paragraph 4 of Article 4 of Regulation (EU) 2017/1369.

(<sup>c</sup>) if the product database automatically generates the definitive content of this cell the supplier shall not enter these data.

# MANUTENÇÕES

---

## 💡 Note!

- Configuração do programa para teste de acordo com o padrão aplicável En60456.
- Ao usar os programas de teste, lave a carga especificada usando a máximaum spin speed.
- Os parâmetros reais dependem de como o aparelho é usado e podem ser diferentes dos parâmetros da tabela acima mencionada.

**NEVIR S.A.**, declara bajo su responsabilidad que el aparato indicado cumple los requisitos de las siguientes directivas:

**EMC DIRECTIVE**

**EN 55014-1:2017  
EN 55014-2:2015  
EN 61000-3-2: 2014  
EN 61000-3-3: 2013**

**LOW VOLTAGE EEC DIRECTIVE**

**EN 60335-1: 2012/A11:2014  
EN 60335-2-7:2010/A11:2013  
EN 62233:2008**

**EC DIRECTIVE**

**2011/65/EU (RoHS) Directive and 2015/863/EU (ROHS amendment)  
Directive**

**Descripción del aparato:**

**LAVADORA 5KG 1000 RPM BLANCA  
LAVADORA 6KG 1000 RPM BLANCA**

**Modelo NEVIR**

**NVR-4720 5K 1000 B  
NVR-4721 6K 1000 B**

**Importador: NEVIR, S.A.**

**Dirección del Importador: NEVIR, S.A.  
C/ Margarita Nelken, 12 ,  
Polígono Industrial El Triángulo  
28830 San Fernando de Henares , Madrid, Spain.**



nevir